

## **mDOMENIE II «VIE PAL AN»**

### **Jutoris pe Liturgjie**

Domenie, ai 14 di Zenâr dal 2018

*Concludût il cicli dal Nadâl, vuê ai 14 di Zenâr si cjatìn te seconde domenie Vie pal an, un timp che si sierarà cu la seste domenie ai 11 di Fevrâr. O vin lassât daûr di nô la infanzie di Gjesù e i trente agns de vite di famee, di lavôr e di paîs che lui tal cidin de cronache, come ducj i ultims, al à passât.*

*Vuê Gjesù al comence a tirâ dongje i prins dissepui. E al è come se la liturgjie nus disès: Se Gjesù ti clame, âstu di scoltâlu ancje tu? Ma ancje: cui isal, ce cjarte di identitât aial chel che ti clame? Parcè che Zuan Batiste al nomene Gjesù: agnel di Diu. Ma il profete al dîs pal servidôr di Diu e dal popul: tant che un agnel menât al macel (Is 53, 7) e une di Gjesù al visarà i apuestui: Ve: jo us mandî come pioris framieç dai lôfs (Mt 10, 16).*

*Chest: “scoltâ la vôs di Diu-molâ dut-partî” une volte al vignive clamât vocazion=clamade e la vocazion e jere colegade cui predis, lis muiniis, i frâris, i missionaris. Ma nol è cussì; ognun di nô al è clamât a vivi in responsabilitât tal puest che si cjate. Al disarès S. Pauli: Ognun che al ledi indenat cu la condizion che il Signôr i à dât, come che al jere tal moment che il Signôr lu à clamât (1 Cor 7, 17) e li che si esamiini devant di Diu.*

*O podìn ancje domandâsi: la clamade ise dome personâl o cjapie dentri ancje il popul e la glesie che o vivin? In Samuel, che al è un esempli di clamade, al ven cjapât dentri dut: persone - popul - comunitât religjose.*

*Al è il câs dal nestri Friûl li che il cristian nol pues ormai sierâsi in se stes, ma simpri plui al varà di dâ une man tal paîs e inte glesie. Cence prepotence, servint in umiltât, parcè che il Signôr nus dîs: Imparait di me, che o soi pazient e umil di cûr (Mt 11, 29).*

#### **Antifone di jentrade Sal 65,4**

**D**enant di te si plee dute la tiere  
e al to non e cjante, o Altissim.

#### **Colete**

Diu onipotent e eterni,  
che tu rezis tant lis robis dal cîl che chês de tiere,  
scolte cun boncûr lis preieris dal to popul  
e regalinus la pâs ai nestris dîs.  
Pal nestri Signôr Gjesù Crist to Fi, ch'al è Diu  
e cun te al vîf e al regne dutune cul Spirtu Sant,  
par ducj i secui dai secui.

#### **PRIME LETURE**

**1 Sam 3,3-10.19**

**Fevele, Signôr, che il to famei ti scolte.**

*Cheste conte le cjatìn al inizi dal Prin libri di Samuel. I tims a son fra il 1080 - 1030 p.d.C.; lis tribùs d'Israel a vivin sparnicadis pes monts e blocadis dai Filisteus che a controlin la cueste dal mâr; rivarajal il popul a sopravivi? Il templi dal Signôr si cjate a Silo, vonde centrâl sul teritori e in chês volte al jere râr il câs che il Signôr al fevelàs. Tal templi al vîf un zovenut Samuel che plan plan al impare a cognossi la vôs dal Signôr e si met a sô disposizion: Signôr, fevele, che il to famei ti scolte.*

*La conte, e je tant bieles e dal sigûr tant semplifacade. Il zovenut, Samuel, che i à dit di “sì” al Signôr, al varà ce patî, ma al salvarà il so popul tun moment politic e religjôs une vore difcil e complicât: il passaç de federazion des tribùs a la monarchie diventade ormai necessarie e il tignî dûr te fedeltât, simpri in pericul, al Diu de aleance.*

*Pericui trements! Ma, a pensâle ben, no son di mancûl i pericui che o stin vivint te nestre tiere e glesie.*

### **Da prin libri di Samuel**

In chei dîs, Samuel al jere lâ a pognisi tal santuari dal Signôr, là ch'è jere l'arceje di Diu. Il Signôr al clamà: «Samuel!» e lui al rispuindè: «Ve chi ch'ò soi!». Al le di buride di Eli e i disè: «Ve chi ch'ò soi, che tu mi âs clamât». «Jo no ti ai clamât gran – dissal Eli –; torne a durmî». E lui al tornà a durmî. Il Signôr al tornà a clamà: «Samuel!». Lui al jevà sù e al le di Eli e i disè: «Ve chi ch'ò soi, che tu mi âs clamât». «Jo no ti ai clamât, fî gno – dissal Eli –; torne a durmî». Samuel nol cognosseve ancjemò il Signôr e la peraule dal Signôr no i jere stade nancjemò no rivelade. Il Signôr al tornà indaûr a clamâ Samuel pe tierce volte. Lui al jevà sù e al le di Eli e i disè: «Ve chi ch'ò soi, che tu mi âs clamât». Alore Eli al capi ch'al jere il Signôr ch'al clamave il frut e i disè a Samuel: «Va a durmî e, se ti clamin, tu âs di dî: Fevele, Signôr, che il to famei ti scolte» e Samuel al tornà a pognisi inte sô cove. Il Signôr al rivà e si fermà. Al clamà compagn di chei altris viaçs: «Samuel, Samuel!» e Samuel i rispuindè: «Fevele, che il to famei ti scolte».

Samuel al cresseve in autoritât. Il Signôr al jere cun lui e nol lassà colâ abàs nuie di ce che i veve dit. Peraule di Diu.

### **SALM RESPONSORIÂL**

**dal Salm 39**

*Il salm tal originâl (Salteri n. 40) al è une vore plui complès, ma culî a son stâts sielzûts i versets che si coleghin cu la prime leture. La preiere di Samuel no veve di sedi lontane di chestis espressions; ma ançe nô o podìn fâlis nestrîs intant che i rispuindìn a la clamade dal Signôr: Ve chi ch'ò soi!*

### **R. Ve chi ch'ò soi, Signôr, par fâ la tô volontât.**

*Se cjantât: Il cjant dai salms responsoriâi, p. 139.*

O ai metude tal Signôr dute la mê sperance,  
lui si è pleât viers di me  
e al à scoltât il gno berli.  
Al à metût su la mê bocje une cjante gnove,  
une laut al nestri Diu. **R.**

Tu no tu bacilis par sacrificis e par ufiertis,  
tu mi âs vierzût pulît lis orelis!  
Olocausej e sacrificis pal pecjât no tu domandis.  
Alore o ai dite: «Ve chi ch'ò soi! **R.**

Al è scrit sul gno cont tal rodul dal libri  
che la tô volontât o fasi.  
Sì, Diu gno, o vœi fâle:  
la tô leç le ai dentri vie». **R.**

O conti la tô justizie te grande semblee.  
Ve, jo no ten sierâts i miei lavris:  
tu tu lu sâs, Signôr. **R.**

### **SECONDE LETURE**

**1 Cor 6,13-15.17-20**

**I vuestris cuarps a son parts dal cuarp di Crist.**

*La vôs de cussience, il rispjet de persone, la responsabilît viers il prossim, la stabilitât de famee, l'educasion dai fîs, nus pandin cemût vivi tune sane sessualitât. Dome che in sornade di vuê al è un pôc come te citât di Corint ai tîmps di Pauli: ognun, feminis e oms, si rangjave come che i plaseve.*

*E je une mentalitât che no sta in pîts parcè che la sessualitât e condûs a alc di plui grant e di plui nobil e no pues jessi ridusude a un mateç. Une persone madure no pues vivi di matetâts.*

*A chescj resonaments di bon sens, S. Pauli al zonte alc di teologic: i vuestris cuarps a son parts dal cuarp di Crist - il vuestri cuarp al è il santuari dal Spirtu Sant... Alore glorificait Diu tal vuestri cuarp!*

### **De prime letare di san Pauli apuestul ai Corints**

Fradis, il cuarp nol è pe sporcjetât ma pal Signôr, e il Signôr al è pal cuarp. E Diu, ch'al à resussitât il Signôr, nus resussitarà ancje nô cu la sô potence.

Po no savêso che? Alore cjaparaio sù lis parts di Crist e lis fasaraio diventâ lis parts di une sdrondine? Ma vie po! Ma chel che si da dongje cul Signôr al devente un spirt sôl cun lui. Stait lontans de sporcjetât! Ducj i pecjâts che l'om al fâs a son fûr dal cuarp; ma chel ch'al fâs porcariis al pecje cuntri dal so cuarp. Po no savêso che il vuestri cuarp al è il santuari dal Spirtu Sant ch'al è in vualtris, che lu vês di Diu e che no si partignîs? O sês stâts comprâts a cjâr presit. Alore glorificait Diu tal vuestri cuarp! Peraule di Diu.

### **CJANT AL VANZELI**

1Sam 3,9; Zn 6,68

#### **R. Aleluia, aleluia.**

Fevele, Signôr, che il to famei ti scolte.

Dome tu tu âs peraulis di vite eterne.

R. Aleluia. Pieri

### **VANZELI**

Zn 1,35-42

**A vioderin là ch'al jere a stâ e in chê di si fermarin li di lui.**

*Cheste cronache e je tant semplice, cuasi fate par noaltris: Ve l'agnel di Diu - Cui cirîso? - Rabi dulà stâstu? - Vignît e o viodarês - A lerin e si fermarin li di lui. Al semee un incuintri di trê di lôr cul Signôr tune strade dai nestrîs paîs.*

*O vin però di tornâ a rifleti su chel Gjesù-agnel e su chel si fermarin li di lui. Dal servidôr di Diu, di Gjesù - agnel - il profete al dîs: tant che un agnel menât al macel (Is 53, 7) e Gjesù stes al visarà i apuestui: us mandî come pioris framieç dai lôfs (Mt 10, 16).*

*Dal si fermarin o ricuardin che Gjesù si ritirà tune region confinant cul desert... e al restave li cui siei dissepui (cfr. Zn 11, 54).*

*Il vanseli di vuê, se o vessin di lei ancje il seguit (1,43-51), al è imbombât di sorpresis e di une contentece profonde, di une sane ligrie.*

*E je la storie di une vocazion. Dut chest al è sucedût cuant che Samuel o il piu israelit dal salm o Zuan, Andree, Simon Pieri i àn dit di "sì" al Signôr. Ma pò dâsi che al sucedi ancje a nô. Di fat chei che il Signôr al à clamâts a podevin sedi personis come nô. Cence smenteâ che cheste clamade le àn vude ancje lis feminis (cfr. Lc 8, 1-3; 10, 38-42) e le àn, contentis e fedelis, vivude.*

### **Dal vanseli seont Zuan**

Tal indoman, Zuan al jere ancjemò li cun doi dai siei dissepui. Butant il voli su Gjesù ch'al passave, al dîs: «Ve l'agnel di Diu». I doi dissepui lu sintirin a fevelâ cussì, e a lerin daûr di Gjesù. Gjesù, voltantsi e viodint i doi dissepui che i levin daûr, ur dîs: «Cui cirîso?». I diserin: «Rabi (ch'al vûl dî 'mestri'), dulà stâstu?». Ur dîs: «Vignît e o viodarês». A lerin e a vioderin là ch'al jere a stâ e in chê di si fermarin li di lui. A jerin tor lis cuatri dopomisdî.

Andree, fradi di Simon Pieri, al jere un di chei doi ch'a vevin scoltât Zuan e a jerin lâts daûr di lui. Al cjate par prin so fradi Simon e i dîs: «O vin cjatât il Messie (ch'al vûl dî 'Crist')». Lu menà li di Gjesù. Cjalantlu fis, Gjesù i disè: «Tu tu sês Simon, fi di Zuan. Tu ti clamaràs Chefa (ch'al vûl dî 'Pieri')». Peraule dal Signôr.

### Su lis ufiertis

Danus la gracie, Signôr,  
di celebrâ chescj misteris dispès e cun fede,  
parcè che ogni volte che si fâs memorie di chest sacrifici  
si colme la vore de nestre redenzie.  
Par Crist nestri Signôr.

### Antifone a la comunion

Sal 22,5

Tu prontis denant di me une taulade  
e il gno bocâl al è plen ch'al stranfe.

### O ben:

1 Zn 4,16

Nô o vin ricognossût e crodût al amôr che Diu al à par nô.

### Daspò de comunion

Met in nô, Signôr, il spirt dal to bonvolê,  
par che, sostentâts cul unic pan dal cîl,  
o sedin unîts intun unic amôr.  
Par Crist nestri Signôr.

\* \* \*

### Riflession di pre Antoni Beline: **Ce cirîso?**

A pene che Zuan al viôt a rivâ ad ôr dal flum il Fi di Diu, al capîs che la sô mission e sta par finî. Dopo di vêi prontade la strade cul so batisim di pinitince, cumò al à dome di segnâlu a dêt par che ducj a puedin cognossi chel che il mont al spiète di simpri.

Podopo si ritire, par no dâi ombre a di chel che al è plui grant di ducj...

*Vanseli par un popul, an B, p. 98.*

\* \* \*

### Cjants

*Libri Hosanna, sot il titul Eucaristie: messe, benedizion eucaristiche, rîts e cjants; dal n.7 al n.62 comprendût.*

\* \* \*

*O vin dibisugne di stâ dibessôi cun Diu tal cidin;  
dome cussì o podarìn cambiâ in miôr la nestre vite.  
Il cidin nus fâs viodi la realtât in maniere diferente  
intant che la fuarce di Diu e jentre in noaltris  
e o rivarìn a tignî dâr in ce che la nestre responsabilitât nus dîs di fâ.  
Tal cidin o varìn mût di cjatâsi unîts a Diu e fra di nô.  
La pome sauride dal silenzi e je la preiere,  
la pome de preiere e je la fede,  
la pome de fede al è l'amôr  
e l'amôr a Diu e al prossim nus puartarà di gnûf tal cidin,  
lontans di ogni cunfusion.*

*Mari Taresie di Calcute*

\* \* \*

- \* *I cjants, salms e cjantadis a vegnin ripuartâts cu la numerazion dal libri: Hosanna, Cjants e preieris dal popul furlan, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- \* *Il cjant dai salms resposoriâi, Ed. Glesie Furlane, 2012.*
- \* *Il libri des riflessions sul Vanzeli al è: pre Antoni Beline, Vanzeli par un popul, an B, Ed. La nuova base.*
- \* *Par domandâ chescj libris scrivêt a [info@glesiefurlane.org](mailto:info@glesiefurlane.org)*